Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja

Band: - (1979)

Rubrik: Finanzas

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Reclutamiento

Respondiendo al aumento incesante de las necesidades en personal operacional, la División de Reclutamiento y Formación se dedicó a mantener y a mejorar la calidad de los delegados encargados de representar a la Institución. Una campaña de reclutamiento en la televisión y en la prensa mostró que hay en Suiza una reserva potencial de mujeres y de hombres que desean ponerse, temporalmente o de manera permanente, a disposición del CICR. La prueba es el hecho de que el servicio de candidaturas recibió, en el transcurso del año, 1.665 llamadas de personas interesadas por esa campaña. Tras una primera selección sobre la base de la correspondencia y de los expedientes, 321 postulantes fueron aceptados para mantener entrevistas en la sede del CICR. De ellos, 151 participaron en los 7 cursos de introducción organizados en Cartigny (cerca de Ginebra). Fueron inmediatamente contratados 124.

Formación

En general, el primer año de misión sobre el terreno es para la formación de los nuevos delegados, pues los cursos impartidos en el centro de reuniones de Cartigny son para proporcionarles los elementos básicos, antes de su salida (historia de la Cruz Roja, estructura y repartición de las tareas, financiación, cometido de las Sociedades nacionales y de la Liga, Convenios de Ginebra y Protocolos adicionales, acciones extraconvencionales y detenidos políticos, técnica de la visita a lugares de detención, evaluación de la situación, cometido y tareas de la Agencia Central de Informaciones, socorros materiales, CICR y formación, acciones médicas, etc.).

Para que los colaboradores en función en la sede puedan ampliar sus conocimientos se les dio una formación complementaria, en varios aspectos el año 1979:

lenguas: 75 participantes; perfeccionamiento profesional:10 participantes; dirección de reuniones: 10 participantes; administración: 20 participantes.

Además, 75 nuevos colaboradores siguieron los 3 cursos organizados conjuntamente por la Liga y el CICR para las personas recién contradas en las dos Instituciones.

FINANZAS

Estructuras financieras

La estructura ordinaria cubre las tareas permanentes del CICR, su infraestructura, así como todas las actividades para las cuales no hay financiación especial. Los ingresos de la estructura ordinaria fueron, en 1979, de 30,4 millones de francos suizos; los gastos de 30,5 millones de francos (véase cuadro III). Los ingresos de la estructura ordinaria fueron principalmente las contribuciones regulares de los Gobiernos y de las Sociedades nacionales, es decir 22,6 millones para 1979.

La estructura extraordinaria cubre las acciones de gran envergadura, para las cuales se hacen llamamientos especiales. Los ingresos para esas acciones se elevaron, en 1979, a 76,2 millones; los gastos a 71,3 millones (véase cuadro VI). Los ingresos y los gastos se consignaron en el fondo para acciones de financiación especial, cuyos movimientos figuran en el cuadro VI.

Además, el CICR dispone de un fondo para acciones de socorro, que se nutre, por una parte, del producto de la colecta anual entre el público suizo, por otra parte de diversos donativos. La utilización de ese fondo se indica en el cuadro X.

El CICR administra, además de esos fondos propios, cierto número de fondos especiales, es decir los de la «Oficina Indochina» (INDSEC), de la Fundación en favor del CICR, del Fondo Augusta, del Fondo de la Medalla Florence Nightingale, del Fondo Clare Benedict y del Fondo francés Maurice de Madre, cuyos balances y cuentas de resultados figuran en los cuadros de las páginas 100-101 y 103 a 107.

Financiación

Los resultados por lo que respecta a la financiación fueron alentadores, no enteramente satisfactorios. Con respecto a 1978, el aumento de las contribuciones gubernamentales para la financiación del presupuesto ordinario fue de 3,9 millones de francos suizos, de los cuales 2 millones de la Confederación Suiza, que continuó proporcionando la contribución mayor, es decir 14,5 millones. Por lo demás, otros varios países, en particular Austria, Canadá, Colombia, Estados Unidos, Francia, Japón, Reino Unido y Suecia, adaptaron sus contribuciones anteriores. Es de destacar, para 1979, la primera contribución asignada por la República Popular de China.

Sin embargo, hay que lamentar que los Gobiernos no hayan comprobado todavía la necesidad de aportar al CICR contribuciones regulares y adaptadas a sus actividades en el mundo, cuando en virtud de una resolución de la Conferencia Diplomática de 1949 y de resoluciones aprobadas por diversas conferencias internacionales, deberían proporcionarle los medios financieros que necesita. Así, durante el año pasado, 66 Estados, de los 145 que son Partes en los Convenios de Ginebra, no participaron en la financiación del presupuesto ordinario.

En cuanto a las Sociedades nacionales, su participación pasó de 1,813 millón de francos suizos en 1978 a 1,832 millón en 1979. De las 126 Sociedades nacionales reconocidas, 61 no respondieron a los llamamientos del CICR.

Es indispensable que la financiación del CICR corresponda a las tareas que asume. Ello es así no solamente para los presupuestos extraordinarios, sino también para el presupuesto ordinario, que cubre todas las actividades permanentes. Por consiguiente, será necesario intensificar los esfuerzos para aumentar los ingresos, tanto más que, para 1980, de un presupuesto ordinario total de 34,4 millones de francos suizos, los ingresos previsibles no se elevan más que a 27,8 millones, es decir que hay un déficit de 6,6 millones, que será imprescindible cubrir con ingresos nuevos. Para ello, la División de Financiación ha sido reforzada, con, a su frente, un nuevo jefe, el señor Sergio Nessi.

Balance

El aumento total del balance, que pasa de 27,4 millones de francos suizos a finales de 1978 a 36,6 millones a finales de 1979, refleja una excepcional situación porque importantes contribuciones recibidas a finales del año para acciones de gran envergadura aumentaron las disponibilidades. Éstas no se traducen, sin embargo, en un crecimiento de los efectivos líquidos, pues esas cantidades se han destinado a acciones que continúan en 1980.

Ante el desarrollo de sus actividades, el CICR debe tomar diversas medidas para reforzar sus medios de acción y prepararse para cualquier eventualidad. Con tal finalidad, la reserva general que, según un prudente cálculo, debería equivaler a la mitad del presupuesto anual para cumplir

plenamente su cometido ha aumentado con una asignación de 1,25 millón deducido del resultado del ejercicio. Por lo demás, como el edificio en que está la sede en Ginebra es ya demasiado exiguo, se ha previsto una cantidad de 1 millón de francos suizos (en números redondos) para locales suplementarios, que el CICR habrá de encontrar en 1980 y 1981.

Cuenta de resultado

En la cuenta de resultado figura un déficit limitado de 120.066 francos suizos. En realidad, habría sido mucho más elevado sin el gran rigor con el cual se administraron los fondos, pues gracias a un control periódico mensual, incluso semanal en los casos de acciones difíciles, fue posible vigilar atentamente la evolución de los gastos y la progresión de los ingresos, evitando, de ese modo, desagradables sorpresas al final del ejercicio.

Control de las cuentas

Como en años anteriores, la «Société fiduciaire romande Ofor SA» revisó las cuentas anuales, en su calidad de órgano estatutario de revisión designado por el Comité.

Figura en la página 108 de este Informe de actividad, fotocopia impresa de la carta de Ofor SA, proponiendo aprobar el balance y las cuentas del ejercicio 1979.

BALANCES COMPARADOS 1979/78 EN 31 DE DICIEMBRE

(Estado resumido en miles de fra	ancos suizos)		(Estado resumido en miles de fr	ancos suizos)	
	1979	1978		1979	1978
ACTIVO DISPONIBILIDADES	13.331	8.266	PASIVO DEUDAS A CORTO PLAZO - Acreedores	3.973	2.931
ACTIVOS REALIZABLES A CORTO PLAZO			- Pasivos transistorios	482	726
- Títulos (valor en bolsa)	5.305	5.440		4.455	3.657
- Inversiones	6.352 2.848 307	7.143 2.298 367	FONDOS PARA ACCIONES EN CURSO - Disponibles	931 18.695	779 14.520
	14.812	15.248	Reservatios	19.626	15.299
ACTIVOS INMOVILIZADOS - Inmuebles	978	304	ASIGNACIONES DIVERSAS	4.960	1.996
Material de primeros auxilios Mobiliario y otros materiales	984 215	750 56	FONDOS PROPIOS - Cuenta de importes transferidos	430	455
	2.177	1.110	- Déficit	(120)	(25)
ANTICIPOS A LAS DELEGACIONES	6.281	2.758		310	430
			- Reserva general	7.250	6.000
				7.560	6.430
TOTAL DEL BALANCE	36.601	27.382	TOTAL DEL BALANCE	36.601	27.382
FONDOS FIDUCIARIOS - Deudores	92	1 205	FONDOS FIDUCIARIOS - Derechohabientes	92	206
	92	206		. 92	206

CUENTA ANUAL DE RESULTADOS 1979

GASTOS (en francos suizos)	Presupuesto ordinario	Presupuesto extraordinario	TOTAL
SECRETARÍA DE LA ASAMBLEA Y DEL EJECUTIVO	224.995		224.995
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO Dirección y labor de expertos División Jurídica División Difusión y Documentación incl. seminarios División Sociedades nacionales y Doctrina	721.677 726.497 1.354.959 516.500		721.677 726.497 1.354.959 516.500
	3.319.633		3.319.633
DEPARTAMENTO DE OPERACIONES Dirección y Servicios de Apoyo División de Socorros División Médica Zona Europa y América del Norte Zona África Zona Asia-Oceanía Zona Oriente Medio Zona América Latina	1.834.983 716.995 530.176 349.115 404.395 1.346.177 4.297.831 784.993	12.011 31.710.321 29.001.940 3.720.662 6.679.909	1.834.983 716.995 530.176 361.126 32.114.716 30.348.117 8.018.493 7.464.902
	10.264.665	71.124.843	81.389.508
AGENCIA CENTRAL DE INFORMACIONES	3.008.707		3.008.707
SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDAS	152.500		152.500
DEPARTAMENTO DE PERSONAL	2.214.313		2.214.313
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE DELEGADOS	264.172		264.172
DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN	5.705.888		5.705.888
DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN	1.487.131		1.487.131
RELACIONES PÚBLICAS	377.064		377.064
REVISTA INTERNACIONAL	224.951		224.951
DELEGADO ANTE LAS ORGNIZACIONES INTERNACIONALES	236.102		236.102
COSTE DE LAS ACTIVIDADES	27.480.121	71.124.843	98.604.964
OTROS GASTOS Participación en los demás organismos de la Cruz Roja Acción Manual Escolar Gastos de organización de la colecta Regulación de las cuentas del activo Reserva para renovación de equipos/construcción Asignación a las reservas	268.820 145.375 340.210 1.008.000 1.250.000	139.212	268.820 139.212 145.375 340.210 1.008.000 1.250.000
TOTAL DE LOS GASTOS	30.492.526	71.264.055	101.756,581
PARA BALANCE Exc. de ingresos puestos en aumento de los fondos para acciones en curso		4.920.884	4.920.884
TOTAL	30.492.526	76.184.939	106.677.465

INGRESOS (en francos suizos)	Presupuesto ordinario	- Presupuesto extraordinario	TOTAL
INGRESOS REGULARES Contribuciones: Gobiernos Sociedades nacionales Complementarios de la Confederación Suiza Contribuciones de procedencia privada Donativos y legados no asignados Rentas financieras	13.803.680 1.831.875 7.000.000 402.350 2.198.207 1.242.208		13.803.680 1.831.875 7.000.000 402.350 2.198.207 1.242.208 26.478.320
INGRESOS COMPLEMENTARIOS Contribuciones extraordinarias: - Gobiernos - Sociedades nacionales Fundaciones Contribuciones compl. de la Confederación Suiza (inf. 1978) Seminarios de difusión (inf. 1978) a)	412.228 468.760 65.901 526.760 108.682		412.228 468.760 65.901 526.760 108.682
INGRESOS VARIABLES Contribuciones para acciones especiales Participación de los presupuestos extraordinarios Otros ingresos Participación del fondo para acciones asistenciales	1.882.485 161.599 267.725	76.184.939	76.184.939 1.882.485 161.599 267.725
	2.311.809	76.184.939	78.496.748
TOTAL DE INGRESOS PARA BALANCE Excedente de gastos: – 1979	30.372.460	76.184.939	106.557.399 120.066
TOTAL	30.492.526	76.184.939	106.677.465

PRESUPUESTO Resultados correspondientes

GASTOS (en francos suizos)	Resultado 1978	Resultado 1979	Presupuesto 1980
SECRERARÍA DE LA ASAMBLEA Y DEL CONSEJO EJECUTIVO	186.259	224.995	245.734
DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO Dirección y labor de expertos División Jurídica División Difusión y Documentación incl. seminarios División Sociedades nacionales y Doctrina	599.124 689.885 778.260 467.727	721.677 726.497 1.354.959 516.500	655.256 785.570 1.234.510 639.360
	2.534.996	3.319.633	3.314.696
DEPARTAMENTO DE OPERACIONES Dirección y Servicios de Apoyo División de Socorros División Médica Zona Europa y América del Norte Zona África Zona Asia-Oceanía Zona Oriente Medio Zona América Latina	1.604.017 486.023 295.427 342.114 515.059 951.539 3.240.463 1.199.367	1.834.983 716.995 530.176 349.115 404.395 1.346.177 4.297.831 784.993	2.194.264 697.410 680.130 419.250 532.130 1.507.810 4.145.820 3.108.410
	8.634.009	10.264.665	13.285.224
AGENCIA CENTRAL DE INFORMACIONES	2.253.383	3.008.707	3.687.440
SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDAS	165.022	152.500	134.730
DEPARTAMENTO DE PERSONAL	1.647.296	2.214.313	2.534.951
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE DELEGADOS		264.172	1.166.690
DEPARTAMENTO DE FINANZAS Y ADMINISTRACIÓN	5.138.738	5.705.888	6.969.463
DIVISIÓN PRENSA E INFORMACIÓN	1.191.342	1.487.131	1.736.050
RELACIONES PÚBLICAS	329.663	377.064	310.386
REVISTA INTERNACIONAL	267.843	224.951	263.940
DELEGADO ANTE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES	201.515	236.102	341.630
COSTE DE LAS ACTIVIDADES	22.550.066	27.480.121	33.990.934
OTROS GASTOS Parte de las actividades 1977 costeadas en 1978 Gastos de organización de la colecta Participación en los demás organismos de la Cruz Roja Reserva para renovación de equipo/construcciones Otros gastos Regularización de las cuentas de activos Asignación a las reservas	453.172 142.874 157.596 35.100 486.155 750.000	145.375 268.820 1.008.000 340.210 1.250.000	150.000 283.736
TOTAL	24.574.963	30.492.526	34.424.670

ORDINARIO a 1978 y 1979

INGRESOS (en francos suizos)	1978	1979	Presupuesto 1980
INGRESOS REGULARES Contribuciones: - Gobiernos - Sociedades nacionales - Complementario de la Confederación Suiza Contribuciones de procedencia privada Donativos y legados no asignados Rentas financieras	11.888.405 1.812.925 5.000.000 464.900 1.290.432 1.570.428	13.803.680 1.831.875 7.000.000 402.350 2.198.207 1.242.208	14.823.380 1.750.000 7.000.000 350.000 400.000 550.000
INGRESOS COMPLEMENTARIOS Contribuciones extraordinarias: Gobiernos Sociedades nacionales Fundaciones Disolución de la Fundación para Transportes Contribuciones complementarias de la Confederación Suiza Seminarios de difusión	22.027.090 2.121.198 172.652 180.084 167.013 249.676	26.478.320 412.228 468.760 65.901 526.760 108.682	24.873.380 2.548.000 154.000 250.000
	2.890.623	1.582.331	2.952.000
INGRESOS VARIABLES Participación de los presupuestos extraordinarios Otros ingresos	159.125	1.882.485 161.599 267.725	5.500.000
	159.125	2.311.809	5.500.000
Contribuciones asignadas a las actividades de 1979	(526.760)		
TOTAL DE INGRESOS	24.550.078	30.372.460	33.325.380
PARA BALANCE Excedente de gastos: - 1978 1979. Déficit presupuestario para 1980	24.885	120.066	1.099.290
TOTAL	24.574.963	30.492.526	34.424.670
TOTAL	24.374.903	30.492.320	34.424.070

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DE LOS GOBIERNOS PARA LA FINANCIACIÓN DEL PRESUPUESTO ORDINARIO 1979

CUADRO IV

PAÍS	En franc	os suizos	PAÍS	En francos suizos		
PAIS	Recibidas	Esperadas	FAIS	Recibidas	Esperadas	
Alemania, República Federal de	362.800		Nueva Zelandia	85.630		
Arabia Saudita		310.000	Omán		9.300	
Australia		184.230	Países Bajos	172.930		
Austria	85.960	38.280	Polonia	40.000		
Bahrein		15.500	Portugal		30.000	
Bélgica ¹	62.200		Qatar		15.500	
Brasil	9.900	5.290	Reino Unido	365.625		
Bulgaria		8.000	República de Corea	19.710		
Burundi	1.845		República Democrática Alemana	5.000		
Camerún	3.940		Senegal		15.000	
Canadá	560.625		Sudáfrica		45.000	
Colombia ²	2.865		Sudán	7.965		
Costa de Marfil	6.250		Sri Lanka	2.590		
Costa Rica	2.550	850	Suecia	270.900		
Chile	7.780		Suiza	7.500.000		
China, República Popular de	100.000		Tailandia	14.445		
Chipre	5.830		Trinidad y Tabago	2.750		
Dinamarca	147.380		Túnez	5.000		
Ecuador	1.070	480	Uruguay		15.500	
Egipto ,	41.150		Venezuela	11.470		
Emiratos Árabes Unidos		78.125	Viet Nam, Rep. Socialista de	1.580		
España	8.000		Yugoslavia		5.000	
Estados Unidos de América	1.289.600			12 202 000	1 125 100	
Fiji	3.805		D1	12.382.090	1.125.180	
Filipinas		19.860	Regularización de años ant	296.410		
Finlandia	51.315			12.678.500	1.125.180	
Francia	474.480			12.070.500	1.125.100	
Grecia	100.000				A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	
The state of the s		1 010			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Guyana	2.000	1.910				
Haiti	3.980	1.910				
Haití	1.750	1.910	Regularización de años anterio	ores	•	
Haití Honduras Hungría			Regularización de años anterio	ores		
Haİti Honduras Hungria India	1.750	22.000		ores		
Haİti Honduras Hungria India Indonesia	1.750	22.000 30.000	Regularización de años anterio	ores	Fr.s.	
Haití Honduras Hungría India Indonesia Irán	1.750 5.000	22.000	PAÍS			
Haití Honduras Hungría India India Indonesia Irán	1.750 5.000 58.090	22.000 30.000	PAÍS Afganistán		16.950	
Haití Honduras Hungría India Indonesia Irán Iraq Iranda	1.750 5.000 58.090 50.000	22.000 30.000	PAÍS Afganistán		16.950 174.000	
Haití Honduras Hungría India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500	22.000 30.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania		16.950 174.000 12.800	
Haití Honduras Hungría ndia Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia	1.750 5.000 58.090 50.000	22.000 30.000 100.000	PAÍS Afganistán		16.950 174.000 12.800 (30)	
Haití Honduras Hungría ndia ndonesia rán raq rlanda slandia srael talia	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660	22.000 30.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica		16.950 174.000 12.800 (30) 605	
Haití Honduras Hungría ndia ndonesia rán raq rlanda slandia srael talia amaica	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930	22.000 30.000 100.000	PAÍS Afganistán		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575	
Haití Honduras Hungría India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Iamaica Iapón	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660	22.000 30.000 100.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000	
Haiti Honduras Hungria India India India Iraq Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Iamaica Iapón Iordania	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930	22.000 30.000 100.000 95.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000	
Haití Honduras Hungría Hungría India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia I	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000	22.000 30.000 100.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780	
Haití Honduras Hungría India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Libano	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000	22.000 30.000 100.000 95.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855	
Haití Honduras Hungría India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Libano Liberia	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675	22.000 30.000 100.000 95.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755	
Haití Honduras Hungria India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Iamaica Igoón Iordania Kuwait Libano Liberia Liechtenstein	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000	22.000 30.000 100.000 95.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690)	
Haití Honduras Hungría India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Idamaica Igapón Iordania Kuwait Libano Liberia Liechtenstein Luxemburgo	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705	22.000 30.000 100.000 95.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440	
Haití Honduras Hungria India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Idamaica Igoón Iordania Kuwait Libano Liberia Liuxemburgo Malasia	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160	22.000 30.000 100.000 95.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640)	
Haití Honduras Hungria India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Isl	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500	
Haití Honduras Hungria India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Lúbano Liberia Liechtenstein Luxemburgo Malasia Malta Marruecos	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos Rwanda		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500 7.120	
Haití Honduras Hungria Hungria India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Isracel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Libano Liberia Liechtenstein Luxemburgo Malasia Marruecos Mauricio, isla	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160 2.535	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos Rwanda San Marino		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500 7.120 (1.075)	
Haití Honduras Hungria India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Libano Liberia Liechtenstein Luxemburgo Malasia Malta Marruecos Mauricio, isla México	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160 2.535	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos Rwanda San Marino Sudáfrica		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500 7.120 (1.075) (18.325)	
Guyana Haiti Honduras Hungria India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Líbano Liberia Liechtenstein Luxemburgo Malasia Marruecos Mauricio, isla México Mónaco Mongolia	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160 2.535	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos Rwanda San Marino		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500	
Haití Honduras Hungría Hungría India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Lúbano Liberia Liechtenstein Luxemburgo Malasia Marruecos Mauricio, isla México Mónaco Mongolia	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160 2.535	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos Rwanda San Marino Sudáfrica Togo		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500 7.120 (1.075) (18.325) 780	
Haití Honduras Hungria India India Indonesia Irán Iraq Irlanda Islandia Israel Italia Jamaica Japón Jordania Kuwait Libano Liberia Liechtenstein Luxemburgo Malasia Malta Marruecos Mauricio, isla México Mónaco	1.750 5.000 58.090 50.000 3.500 32.660 930 158.000 6.845 15.675 30.000 5.705 11.160 2.535	22.000 30.000 100.000 95.000 10.075 50.000	PAÍS Afganistán Arabia Saudita Birmania Colombia Costa Rica Ecuador Grecia Honduras India Indonesia Iraq Israel Italia Malta Marruecos Rwanda San Marino Sudáfrica		16.950 174.000 12.800 (30) 605 575 27.000 10 9.780 10.855 55.755 (1.690) 1.440 (640) 500 7.120 (1.075) (18.325)	

¹⁾ Recibido a comienzos de 1980 para 1979 una contribución extraordinaria y única de 5,000.000 de francos belgas. 2) Recibido a comienzos de 1980 para 1979 una contribución extraordinaria de 30.000 dólares EE.UU.

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DE LAS SOCIEDADES NACIONALES PARA LA FINANCIACIÓN DEL PRESUPUESTO ORDINARIO EN 1979 CUADRO V

PAÍS	En franc	os suizos	PAÍS	En franco	os suizos
PAIS	Recibidas	Esperadas	FAIS	Recibidas	Esperadas
Afganistán Albania Alemania, República Federal de Australia Austria Bahamas Bahrein Bangladesh Bélgica Bulgaria Canadá Checoslovaquia Chile China, República Popular de Dinamarca	7.840 700 259.620 96.900 25.700 2.180 2.180 38.335 6.250 27.345 8.000 3.000 50.000 33.540	6.615 5.815	República de Corea República Democrática Alemana República Dominicana Rumania Senegal Singapur Siria Sudáfrica Suecia Tailandia Trinidad y Tabago Túnez URSS Viet Nam, Rep. Socialista de Yugoslavia	20.910 10.000 24.395 1.000 1.500 6.535 12.600 11.340 28.750 1.000 6.535 16.000 5.735 3.000	4.370
Ecuador España Estados Unidos de América	3.000 20.000 253.315	10.760	Regularización de años anteriores	1.711.265 (40)	120.650
Filipinas Finlandia Francia Grecia	18.950 3.000 129.810 32.235	19.760		1.711.225	120.650
Guatemala Haiti Honduras Hungria Indonesia	5.000 9.700	5.290 3.980 3.255			
Irán Iraq Irlanda Islandia Italia Japón	7.940 2.500 19.800 229.995 5.225	60.985 10.580			
Jordania Líbano Liechtenstein Luxemburgo Madagascar, Rep. Democrática de Malasia Mónaco Mongolia Níger	3.225 8.815 3.000 15.265 4.355 5.225 9.585 3.300 3.485				
Nigeria	7.935 20.910 64.470		Regularización de años anterio	res	
Pakistán Paraguay	9.585 1.625		PAÍS		Fr.s.
Polonia Portugal Reino Unido	38.795 10.455 53.100		Honduras		(40)

MOVIMIENTO FINANCIERO DE LAS

(en francos suizos)

	Gobiernos	Sociedades nacionales	Procedencias varias
ACCIONES Europa — Chipre	_	42	
África :— África austral — África oriental — Sahara Occidental — Chad — Campaña de información — África general	9.848.071 2.503.830 30.000 923.900 	109.856 679.954 ————————————————————————————————————	196.050 72.580 16 28.275 70 20.829
	23.742.985	1.493.839	317.820
— Angola (ex acción)			
Asia-Oceania: — Viet Nam¹ — Tailandia — Acción conjunta UNICEF/CICR — Acción conjunta Liga/CICR — Acción refugiados del sudeste asiático² — Repatriación Bangladesh/Pakistán — Timor oriental	555.800 17.825.145 1.100.000 — 6.930.483	7.355 299.786 5.024.169 22.000	854 99.185 11.816.372 185.237 70.657 161.250 19.548
	26.411.428	6.488.264	12.353.103
Oriente Medio: — Líbano	147.986	-	3.765
América Latina: — Argentina	797.901 3.026.722	20.000 397.494	28.350 955.240
	3.824.623	417.494	983.590
ACTIVIDADES Seminarios de difusión ³ . Manual escolar FONDOS RESERVADOS	=		=
TOTAL	54.127.022	8.399.639	13.658.278

¹ Ex acción conflicto con Kampuchea Democrática

² Primera misión de evaluación e instalación de la oficina ACI

³ Transferencia al presupuesto ordinario. Véase cuadro II

⁴ Asignación a la financiación general África

⁵ Asignación al saldo acción CICR para acción conjunta UNICEF/CICR

⁶ Repatriación de fondos

ACCIONES ESPECIALES EN 1979

(en francos suizos)

Ingresos netos	Gastos netos	Saldos movimientos	Transferencias y/o reembolsos	Saldos transferidos de 1978	Saldos transferidos a 1980
42	12.011	(11.969)		50.490	38.521
10.153.977 3.256.364 30.016 952.558 70 11.161.659	17.240.535 9.788.215 165.753 3.907.442 608.376	(7.086.558) (6.531.851) (135.737) (2.954.884) (608.306) 11.161.659	 784.107 (784.107) ⁴	2.768.047 (1.232.171) 138.589 (1.585.882) (175.801) 6.786.412	(4.318.511) (7.764.022) 2.852 (4.540.766) 17.163.964
25.554.644	31.710.321	(6.155.677)	_	6.699.194	543.517
	_		_	126.944	126.944
8.209 954.771 34.665.686 1.307.237 70.657 161.250 8.084.985	85.425 1.115.005 23.399.692 1.036.543 70.657 150.701 3.143.917	(77.216) (160.234) 11.265.994 270.694 ————————————————————————————————————	160.234 (160.234) ⁵ — — — — — — ————————————————————————	257.021 — — — — — — 63.789	179.805
45.252.795	29.001.940	16.250.855	1.092	320.810	16.572.757
151.751	3.720.662	(3.568.911)	_	4.416.888	847.977
846.251 4.379.456	1.710.129 4.969.780	(863.878) (590.324)		362.821 600.420	(501.057) 10.096
5.225.707	6.679.909	(1.454.202)		963.241	(490.961)
	139.212	(139.212) —	(108.682) — —	108.682 188.048 470.010	48.836 470.010
-	139.212	(139.212)	(108.682)	766.740	518.846
76.184.939	71.264.055	4.920.884	(107.590)	13.344.307	18.157.601

	Europa	Europa África								
Donantes	Chipre	África austral	África oriental	Sahara Occidental	Chad	Campaña de información	África general	«Llama- miento general África»		
Gobiernos										
Alemania (Rep. Fed.)			270.000		89.900			359.900		
Arabia Saudita			1.045.450					1.045.450		
Argelia				30.000				30.000		
Australia							2 450 005	2 450 005		
Canadá Dinamarca		156.933					2.459.995	2.459.995 156.933		
Estados Unidos		7.639.495						7.639.495		
Finlandia		42.900						42.900		
Francia		12.700					505.340	505.340		
Irlanda		65.660	101.700					167.360		
Islandia										
Japón										
Liechtenstein										
Luxemburgo							661 200	661 200		
Noruega							661.300	661.300		
Nueva Zelandia			100 025				2 500 115	3.007.940		
Países Bajos Reino Unido		1.893.083	498.825 537.855		334.000		2.509.115 1.792.884	4.557.822		
Suecia		1.093.003	337.633		334.000		2.508.550	2.508.550		
Suiza		50.000	50.000		500.000		2.300.330	600.000		
Asignación ACI/SE/AS .		30.000	20.000		200.000			000:000		
TOTAL		9.848.071	2.503.830	30.000	923.900		10.437.184	23.742.985		
Sociedades nacionales		7.040.071	2.303.030	30.000	725.700	Market & Cale State Control	10.457.104	23.142.703		
Alemania (Rep. Fed.)		93.217						93.217		
Australia			34.518		383		111.530	146.431		
Austria										
Bélgica		11.300						11.300		
Canadá			7.434				27.372	34.806		
Chile			10 (11				(5 (47	114 201		
Dinamarca			48.644				65.647	114.291		
Ecuador España										
Estados Unidos										
Finlandia		5.339						5.339		
Grecia										
Irlanda							3.345	3.345		
Italia										
Japón			5.000				30.000	35.000		
Liechtenstein										
Luxemburgo			22.000				162,000	104 900		
Noruega	12		32.800				162.000 5.012	194.800 5.045		
Nueva Zelandia Países Bajos	42		33 20.575				167.640	188.215		
Reino Unido			30.000				131.100	161.100		
Suecia			490.950				131.100	490.950		
Suiza			10.000					10.000		
Uruguay										
TOTAL	42	109.856	679.954		383		703.646	1.493.839		
Varios										
CEE										
Gastos facturados								0.45.6-		
Organizaciones diversas.		182.276	36.800	16	28.275	50	20.020	247.367		
Privados		13.774	35.780			70	20.829	70.453		
		196.050	72.580	16	28.275	70	20.829	317.820		
TOTAL GENERAL	42	10.153.977	3.256.364	30.016	952.558	70	11.161.659	25.554.644		

(En francos suizos)

Nam '	90.000 495.000	Acción conjun. UNICEF/ CICR 2.507.338	Acción conjun. Liga/ CICR	Repa- triación Banglad./ Pakistán	Timor oriental	ACI, refug.	Subtotal	Amantin	N		TOTAL
						refug. S.E./ Asia ²	Asia ²	Argentina	Nicaragua	Libano	
4	495.000	896.625			180.746		2.778.084		86.713		3.224.69 1.045.45
4	495.000	2.246.550			3.298.600 273.224		4.195.225 2.519.774	163.481	235.563 78.109		30.00 4.195.22 5.378.81 235.04
		4.075.000 86.400			2.134.500		6.704.500 86.400		1.410.066	115.156	15.869.2 129.30 505.34
CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE		2.500					2.500		33.060	32.830	233.25
		3.530.575 7.900					3.530.575 7.900		152.126		3.682.70
	81.000	46.560 648.492 82.805					46.560 729.492 82.805		16.470 162.000		63.0 1.552.7 82.8
					399.793		399.793	134.420	412.000		3.819.7. 4.692.2
1	389.800 100.000 600.000)	1.944.400 1.750.000	500.000 600.000		343.620 300.000		2.677.820 2.650.000	`500.000	370.615 70.000		5.556.9 3.820.0
5	555.800	17.825.145	1.100.000		6.930.483		26.411.428	797.901	3.026.722	147.986	54.127.0
7.355	5.697 7.442	938 420.200 2.564 60.000 208.126	22.000		894.000 104.014 10.000 8.344		902.293 529.911 12.564 82.000 223.912		2.714 5.580 13.963		995.5 679.0 12.5 98.8 272.6
	62.673	807.236					869.909		1.500 78.109		1.5
-	43.000	633.750 434.100 3.000 100.000					676.750 434.100 3.000 100.000	20.000	14.250 10.000 49.500 3.000		14.2 30.0 726.2 439.4 6.0 103.3
	10.000						10.000		19.900 10.000 5.000		19.9 55.0 5.0
	32.900 8.949 20.575 10.000 98.550	47.000 325.300 389.955 419.500 172.500 1.000.000			7.796 34.200 76.600		47.000 358.200 406.700 440.075 216.700 1.175.150		5.500 6.683 73.725 97.070		52.5 553.0 418.4 702.0 474.8 1.666.1
									1.000		10.0
7.355 2	299.786	5.024.169	22.000		1.134.954		6.488.264	20.000	397.494		8.399.6
854	71.300 27.885	9.130.224 448.773 1.863.020 374.355	5.315 179.922	161.250	19.548	70.657	9.130.224 519.430 2.100.885 602.564	5.000 23.350	455.095 373.903 126.242	3.765	9.585.3 519.4 2.727.1 826.3
PARTICIPATION NAMED IN COLUMN	99.185 954.771	11.816.372 34.665.686	185.237 1.307.237	161.250 161.250	19.548 8.084.985	70.657 70.657	12.353.103 45.252.795	28.350 846.251	955.240 4.379.456	3.765 151.751	13.658.2° 76.184.9

OFICINA INDOCHINA (INDSEC)

Balances comparados en 31 de diciembre de 1979 y 31 de diciembre de 1978

ACTIVO			PASIVO		
DISPONIBILIDADES ACTIVOS REALIZABLES A CORTO PLAZO — Inversiones — Deudores — Activos transitorios	Balance 31.12.79 Fr.s. 82.697 3.148.428 36.092 3.184.520	Balance 31. 12. 78 Fr.s. 535.359 4.178.073 400.643 10.200 4.588.916	DEUDAS A CORTO PLAZO — Acreedores	Balance 31.12.79 Fr.s. 190.434 190.434 4.854.006 (1.561.273) (215.950) 3.076.783 3.267.217	Balance 31. 12. 78 Fr.s. 92.438 3.198 95.636 174.633 7.348.072 (1.286.831) (1.207.235) 4.854.006 5.124.275

OFICINA INDOCHINA (INDSEC)

Cuenta de resultado

	Período del 1.1.79 al 31.12.79
INGRESOS — Contribuciones Gobiernos. — Contribuciones Sociedades nacionales — Instituciones varias y particulares — Otros ingresos	Fr.s. 49.380 4.068 53.448
GASTOS — Gastos de socorros — Gastos operacionales	1.398.739 215.982 1.614.721
EXCEDENTE DE GASTOS	(1.561.273)
DEPRECIACIÓN PARIDAD DÓLARES/YENS/FR.S	(215.950)
SALDO TRANSFERIDO EN 1.1.79	4.854.006
SALDO DISPONIBLE EN 31.12.79	3.076.783

FONDOS PARA ACCIONES EN CURSO

(Resumen del movimiento en 1979)

			En francos suizos	
			Gastos	Ingresos
I. FONDOS PARA ACCIONES DE SOCORRO				
1. Saldo de nuevo en 1 de enero de 1979				778.882
Ingresos en 1979 2.1. Producto de la colecta efectuada entre el pu 2.2. Donativos asignados a acciones de socorro 2.3. Otros ingresos	particulares	595.667 832.907 13.445		1.442.019
3. Cantidad a disposición				2.220.901
4. Gastos en 1979 Adquisición y envío de socorros según las zonas de intervención siguientes:				
	Gastos efectivos	Compromisos en curso		
 Europa África América Latina Sudeste asiático Oriente Medio Acciones socorros varios Gastos por almacenaje de partidas 	18.727 105.744 158.759 486.033 1.110.159 82	6.273 37.431 65.769 216.276 158.655 42.231	25.000 143.175 224.528 702.309 1.268.814 42.313	
de primera urgencia	48.708	10.706	59.414	
– Programas transferidos de 1978	1.928.212	537.341 (1.175.901)	2.465.553 (1.175.901)	
	1.928.212	(638.560)	1.289.652	1.289.652
5. Cantidad disponible en 31 de diciembre de 1979 (Figura en el pasivo del presupuesto, fondos para acciones en curso, disponible)				931.249
II. FONDOS PARA ACCIONES CON FINANCIA	ACIÓN ESPI	ECIAL		
1. Saldo de nuevo en 1 de enero de 1979				14.520.208
2. Ingresos en 1979				76.184.9391
3. Cantidad a disposición				90.705.147
4. Gastos en 1979	71.264.055 ¹ 107.590 ¹			72.010.205
				72.010.205
 5. Cantidad disponible en 31 de diciembre de 1979 (Figura en el pasivo del presupuesto, fondos para acciones en curso, reservados) * Esta cantidad se desglosa como sigue: Saldos disponibles de las acciones 				18.694.942*
especiales en 31.12.1979 Programas asistenciales en curso	18.157.6011			
en zonas de intervención	537.341			18.694.942

1) Detalle según cuadro VI. 2) Es decir: – programas transferidos de 1978 a 1979 programas transferidos de 1979 a 1980	1.175.901 (537.341)
Realizado en 1979	638,560

FONDOS ESPECIALES

1. FUNDACIÓN EN FAVOR DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1979

ACTIVO		PASIVO		
Fr.s.	Fr.s.		Fr.s.	Fr.s.
Titulos en cartera: — Obligaciones suizas (valor en 1.182.000,— bolsa: Fr. 1.194.100.—)	272.800,—	Capital inalienable	253.151,15 9.864,35	1.028.252,52
Fr. 72.930,—)		Total fondos propios		1.291.268,02
Administración Federal de Contribu- ciones, Berna, impuesto anticipado,	53.432,77	Comité Internacional de la Cruz Roja, Ginebra, cuenta corriente		55.897,90
recuperable	20.933,15			
1.3	347.165,92			1.347.165,92
CUENTA DE R	ESULTADO	S DEL EJERCICIO 1979		
	INGRESOS		Fr.s.	
Renta de titulos		64.490,30		
		2.750,—		
			67.240,30	-
	GASTOS			
Derechos de custodia			624,70 790,— 63,35	
			1.478,05	5
R	RESULTADO			
Superávit para el ejercicio 1979			65.762,25	i E
REPARTIO	CIÓN ESTATU	JTARIA		
Assignación estatutaria a la reserva inalienable, según las disposiciones del artículo 8 de los estatutos: 15% del resultado antes indicado		9.864,35	j	
reserva inalienable (artículo 7 de los estatutos)			55.897,90	
Total según indicado más arriba			65.762,25	

2. FONDO AUGUSTA BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1979

ACTIVO	Fr.s.	PASIVO	Fr.s.
Títulos (obligaciones de fondos públicos suizos y otros)	89.000,—	Capital inalienable	100.000,— 4.903,25
Otros títulos suizos	24.931,95		
Menos: Reserva para fluctuaciones de cambio	113.931,95 13.566,95	Total fondos propios	104.903,25
Total de los títulos, según valor en bolsa	100.365,—		
Bancos	7.171,75	CICR, Fondo de la Medalla Florence Nightingale,	
impuesto anticipado, recuperable	1.687,55	cuenta corriente	4.321,05
	109.224,30		109.224,30
CUENTA DE GASTOS	E RESULTADO Fr.s.	OS DEL EJERCICIO 1979 INGRESOS	Fr.s.
Derechos de custodia, gastos bancarios y de revisión	498,90	Rentas de títulos e intereses bancarios	4.819,95
	498,90		4.819,95
de la Medalla F	lorence Nighting	Fr.s. signado al Fondo sale, según resolu-	
cion de principio nal de la Cruz F	Roja	erencia Internacio- 	

3. FONDO DE LA MEDALLA FLORENCE NIGHTINGALE BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1979

ACTIVO		PASIVO _	
Títulos de fondos públicos suizos (valor en bolsa:	Fr.s.	Fr.s.	Fr.s.
Fr. 81,940.—) Reserva de medallas Banco	75.000,— 6.672,— 2.000,90	Capital	25.000,—
Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado, recuperable	1.127,—	ejercicio anterior	
CICR, Fondo Augusta, cuenta corriente	. 4.321,05	1979	64.120,95
	89.120,95		89.120,95
ROC10 1979	OS DEE EUE	. CLENTS DE RESCRIADO	
CUENTA DE	RESULTADO	OS DEL EJERCICIO 1979	
GASTOS	Eno	INGRESOS	T
	Fr.s.		Fr.s.
Gastos de impresión y de envío de circulares, gastos de traducción y gastos varios	5.480,90 400,— 29,—	Rentas de títulos	3.220,— 250,—
		Augusta, según resolución de principio de la XXI Conferencia Internacional de la Cruz Roja	4.321,05
11,041,0	5.909,90	1918) entrance, to many seprential	7.791,05
RESULTADO Superávit para el		Fr.s. 1.881,15	

4. FONDO CLARE R. BENEDICT

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1979

(expresado en \$US y establecido antes de la distribución del resultado)

ACTIVO		PASIVO	
	\$US		\$US
Títulos en cartera (valor en bolsa: \$US 1.076.262,80)		Fondos propios	1.000.000,— oor 315.002,56
Tracer on buness	1.315.002,56		1.315.002,56
	=======================================		=======================================
	THE DE DECLUTE DO	OC DEL EVEDOVO 1070	
CUE	NIA DE RESULIADO	OS DEL EJERCICIO 1979	
GASTOS		INGRESOS	
	\$US		\$US
Derecho de custodia, honorarios y otros ga administrativos		Renta de los títulos	
	7.561,38		103.010,52
RESUI	TADO	\$US	
Superáv	vit para el ejercicio 1979 .	95.449.14	
		=======================================	
	RMINACIÓN DEL SALD		
EN 31 BUIR	DE DICIEMBRE DE 197	SUS	
Saldo t	ransferido del ejercicio 197	78	
Superáv	vit para el ejercicio 1979 (se	gún indicado más	
	avorable en 31 de dicien		

5. FONDO FRANCÉS MAURICE DE MADRE BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1979

ACTIVO Títulos: Obligaciones y abonarés de caja (valor en bolsa Fr. 1.523.475.—) Deudores: — Administración Federal de Contribuciones, Berna, impuesto anticipado recuperable	Fr.s. 1.530.000,— 342.243.35	PASIVO Fr.s. Capital: Saldo transferido del ejercicio anterior	Fr.s. 2.068.205,60		
Bancos: — Cuenta corriente — Depósito a plazo fijo Activo transitorio	16.792,25 175.000,— 6.100,— 2.070.135,60	Pasivo transitorio	2.070.135,60		
CUENTA DE		OS DEL EJERCICIO 1979 INGRESOS	Fr.s.		
Asignación de una subvención. Gastos de compra de los títulos y otros gastos bancarios. Gastos de impresión y de envío de una circular Honorarios. Gastos varios	7.000,— 1.339,95 1.525,— 1.255,— 486,20	Producto neto de la liquidación de la S.I. Léman-Pelouse SA. Intereses de los títulos y de las cuentas corrientes bancarias. Diferencia entre el valor nominal y el precio de adquisición de las obligaciones compradas durante el ejercicio.	895.660,75 50.745,45 750,—		
RESULTADO	11.606,15	Fr.s.	947.156,20		
	Excedente de ingresos con respecto a los gastos del ejercicio 1979, transferido a la cuenta del capital . 935.550,05				

COMITE INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Ginebra

OR TAMEN

relativo a la censura anual de cuentas del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979

En cumplimiento de nuestra función de censores de cuentas del Comite Internacional de la Cruz Roja en Ginebra, hemos examinado las cuentas del año terminado el 31 de diciembre de 1979.

Hacemos constar que :

- el balance general y la cuenta de pérdidas y ganancias corresponden a los registros contables,
- las cuentas se mantienen con exactitude,
- el total del balance general de Fr. 36.601.239.-- y el excedente de los gastos sobre los ingresos de Fr. 120.066.--, tras el establecimiento y aumento de provisiones y reservas, presentan razonablemente la situación financiera del Comite Internacional de la Cruz Roja al 31 de diciembre de 1979 y el correspondiente estado de resultados del ejercicio 1979.

En vista del examen efectuado, proponemos la aprobación de los documentos arriba citados, en la forma en que se presentan.

FUUCIAIRE OFOR S.A.

Ginebra, 21 de abril de 1980